


Министерство просвещения Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ульяновский государственный педагогический университет
имени И.Н. Ульянова»
(ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»)

Факультет иностранных языков
Кафедра английского языка

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебно-методической
работе

С.Н. Титов
« 25 » июня 2021 г.

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Программа учебной дисциплины Коммуникативного модуля
основной профессиональной образовательной программы высшего
образования – программы специалитета по специальности
45.05.01 Перевод и переводоведение,
направленность (профиль) образовательной программы
Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений
(очная форма обучения)

Составитель: Адушкина Е.Е.,
к.ф.н., доцент кафедры
английского языка

Рассмотрено и одобрено на заседании ученого совета факультета
иностранных языков, протокол от «23» июня 2021 г. № 8

Ульяновск, 2021

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части Блока 1. Дисциплины (модули) Коммуникативного модуля учебного плана основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы специалитета по направлению подготовки 45.05.01. Перевод и переводоведение, направленность (профиль) образовательной программы «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений», очной формы обучения.

Дисциплина опирается на результаты обучения, сформированные в рамках школьного курса «Иностранный язык».

Результаты изучения дисциплины являются основой для изучения дисциплин и прохождения практик: «Теоретическая фонетика первого иностранного языка», «Практика устной и письменной речи первого иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», могут применяться в ходе переводческой практики, научно-исследовательской работы, а также в дальнейшей профессиональной деятельности.

1. Перечень планируемых результатов обучения (образовательных результатов) по дисциплине

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является: формирование у студентов знания основ фонетики английского языка.

Задачами освоения дисциплины являются формирование у студентов знания теоретических основ фонетики английского языка, автоматизированного владения основными произносительными и перцептивными навыками и способности адекватно реализовать их в стилистически различных коммуникативных ситуациях.

В результате освоения программы специалитета обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине «Иностранный язык» (в таблице представлено соотнесение образовательных результатов обучения по дисциплине с индикаторами достижения компетенций):

Компетенция и индикаторы ее достижения в дисциплине	Образовательные результаты дисциплины		
	знает	умеет	владеет
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия			
УК-4.3. Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного языка.	ОР-1 основные нормы русского и иностранного языков в области устной речи	ОР-2 вести диалог на русском и иностранном языках	ОР-3 навыками коммуникации в иноязычной среде
УК-4.4. Использует			

языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном языке.			
<p>ПК-2. Способен воспринимать на слух аутентичную речь в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи (от живого голоса до аудио- и видеозаписи)</p> <p>ПК-2.1. Демонстрирует знание особенностей восприятия нормативной иноязычной речи русскоговорящими людьми</p> <p>ПК-2.3. Применяет различные методики аудирования в соответствии с определённой учебной, коммуникативной или профессиональной задачей</p>	<p>ОР-4 фонологические и фонетические особенности английского языка; правила акцентуации; особенности английской речевой интонации;</p> <p>ОР-7 правила употребления сильных и слабых форм служебных слов в английской речи</p>	<p>ОР-5 различать на слух звуки английского языка как отдельно произнесённые, так и внутри слова; различать части речи некоторых омографичных лексем в зависимости от ударения</p> <p>ОР-8 понимать основную идею прослушанного текста; находить нужную информацию в прослушанном тексте</p>	<p>ОР-6 навыками различения на слух английских звуков; навыками распознавания на слух служебных слов в слабой форме</p> <p>ОР-9 навыками аудирования аутентичной речи на изучаемом языке (как нормативной, так и диалектно окрашенной).</p>
<p>ПК-3. Способен владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка</p>			

ПК-3.1 Демонстрирует знание иноязычной произносительной нормы	ОР-10 произносительную норму иностранного языка; особенности акцентуации, ритма и интонации в иностранном языке	ОР-11 высказываться на иностранном языке, демонстрируя правильное произношение, ударение, ритм и интонацию	ОР-12 навыками правильного произнесения звуков, правильной расстановки ударений, правильной ритмической и интонационной организации речи на иностранном языке
--	--	---	---

2. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Номер семестра	Учебные занятия						Форма промежуточной аттестации
	Всего		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные занятия, час	Самостоят. работа, час	
	Трудоемк.						
	Зач. ед.	Часы					
1	2	72	0	0	40	32	зачёт
2	2	72	0	0	40	32	зачёт
3	2	72	0	0	40	32	зачёт
4	3	108	0	0	60	21	экзамен (27)
Итого:	9	324	0	0	180	117	

3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

3.1. Указание тем (разделов) и отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Наименование раздела и тем	Количество часов по формам организации обучения
----------------------------	---

	Лекционные занятия	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
1 семестр				
Раздел I. Введение				
Тема 1. Фонетика как аспект языка, наука и учебная дисциплина. Основные компоненты английского произношения			4	2
Тема 2. Звуковой состав английского языка. Фонетическая и фонемная транскрипция. Типы слогов в английском языке. Правила слоговой деления.			3	3
Тема 3. Артикуляторный аспект звуков речи. Строение и работа речевого аппарата. Основные классы звуков речи.			3	3
Тема 4. Артикуляционная классификация английских гласных. Позиционная долгота английских гласных.			3	3
Тема 5. Артикуляционная классификация английских согласных.			3	3
Раздел II. Артикуляция английских гласных звуков				
Тема 6. Звуки /i:/, /ɪ/			4	3
Тема 7. Звуки /e/, /ɛ/			4	3
Тема 8. Звуки /ʊ/, /u:/			4	3
Тема 9. Звуки /ɒ/, /ɔ:/			4	3
Тема 10. Звуки /ʌ/, /ɑ:/			4	3
Тема 11. Звуки /ɜ:/, /ə/			4	3
Итого по 1 семестру			40	32
2 семестр				
Тема 12. Звуки /ɛɪ/, /ɔɪ/, /ɔɪ/			4	2
Тема 13. Звуки /ɪə/, /eə/, /ɪə/			4	2
Тема 14. Звуки /ɪə/ ← /, /ɪə/ ← /			4	2
Раздел III. Артикуляция английских согласных звуков				
Тема 15. Звуки /p/, /t/, /k/.			4	2

Тема 16. Звуки /b/, /d/, /g/.			3	3
Тема 17. Звуки /tʃ/, /dʒ/.			3	3
Тема 18. Звуки /f/, /v/.			3	3
Тема 19. Звуки /θ/, /ð/.			3	3
Тема 20. Звуки /s/, /z/.			3	3
Тема 21. Звуки /ʃ/, /ʒ/, /h/.			3	3
Тема 22. Звуки /m/, /n/, /ŋ/.			3	3
Тема 23. Звуки /w/, /l/, /r/, /j/.			3	3
Итого по 2 семестру			40	32
3 семестр				
Раздел IV. Словесное ударение				
Тема 24. Акцентные типы слов в английском языке. Слова с двумя ударениями. Слова с двумя ударениями в связной речи			10	8
Тема 25. Ударение в сложных существительных, сложных прилагательных, фразовых глаголах			10	8
Тема 26. Ударение в глаголах с суффиксами –ate, -ise/-ize, -fy/-y; ударение в числительных от 13 до 19; ударение в аббревиатурах			10	8
Тема 27. Основы ритмической организации фразы. Фразовое ударение. Слабые формы служебных слов.			10	8
Итого по 3 семестру			40	32
4 семестр				
Раздел V. Интонация				
Тема 28. Понятие о ядерном тоне, синтагме и фразе. Система ядерных тонов в английском языке.			10	4
Тема 29. Основные типы шкал: высокая ровная, ступенчатая, нисходящая, скользящая			10	4
Тема 30. Нисходящие ядерные тоны			10	4
Тема 31. Восходящие ядерные тоны			10	3
Тема 32. Сложные ядерные тоны			10	3

Тема 33. Основные интонационные контуры в системе английской речевой интонации.			10	3
Итого по 4 семестру			60	21
Всего по дисциплине:			180	117

3.2. Краткое описание содержания тем (разделов) дисциплины

Краткое содержание курса (1-4 семестры)

Раздел I. Введение

Общее представление о существующих вариантах произношения, обусловленных национальным и регионально-территориальным варьированием английского языка.

Произносительная норма английского языка. Описание речевого аппарата и его функции в образовании звуков речи. Особенности образования гласных и согласных. Основные принципы классификации английских гласных и согласных. Особенности артикуляционной базы английского языка в сравнении с русским.

Основные правила слогаделения и слогаобразования в английском языке; различие в слогаделении в английском и русском языках.

Понятие о звуковом строе языка и его компонентах (фонемах, слоге, словесном ударении и интонации). Соотношение звука и буквы. Понятие фонетической транскрипции и способа графического изображения интонации.

Разделы II и III. Артикуляция английских гласных и согласных звуков

Закрепление навыков произнесения всех гласных и согласных звуков английского языка. Дифференциация на слух английских и русских звуков. Формирование артикуляционной базы английского языка.

Артикуляция английских гласных: напряжённых и ненапряжённых монофтонгов; дифтонгов.

Позиционные и комбинаторные изменения гласных в потоке речи:

- позиционная долгота гласных;
- количественная и качественная редукция.

Сильные и слабые формы служебных слов.

Артикуляция английских согласных. Апикулярная артикуляция переднеязычных согласных и их дифференциации по месту образования. Аспирированное произнесение /p/, /t/, /k/. Горланное произнесение /h/, отсутствие палатализации в произнесении английских согласных.

Позиционные и комбинаторные изменения согласных фонем в потоке речи.

Ассимиляция. Потеря взрыва. Носовой взрыв. Латеральный взрыв. Потеря аспирации.

Раздел III. Словесное ударение

Просодические средства выделения слога в английском и русском языках. Отработка правильной акцентуации слов, содержащих одно сильное ударение, главное и второстепенное ударение, изменение словесного ударения в связной речи.

Раздел IV. Интонация

Понятие об основных компонентах интонации. Основные функции интонации. Интонационно-синтагматическое членение фразы. Интонационно-ритмическая организация английского текста.

Интонационная структура и ее основные элементы (pre-head, head, nucleus, tail). Основные типы ядерных тонов. Основные типы шкалы.

Синтагматическое и фразовое ударение.

Способы интонационной разметки текста. Отработка автоматизированных навыков. Воспроизведение основных интонационных структур английского языка в четырёх коммуникативных типах предложения: повествовательном, вопросительном, повелительном и восклицательном в стилистически разных речевых реализациях.

4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа студентов является особой формой организации учебного процесса, представляющая собой планируемую, познавательную, организационно и методически направляемую деятельность студентов, ориентированную на достижение конкретного результата, осуществляемую без прямой помощи преподавателя. Самостоятельная работа студентов является составной частью учебной работы и имеет целью закрепление и углубление полученных знаний и навыков, поиск и приобретение новых знаний, а также выполнение учебных заданий, подготовку к предстоящим занятиям и экзамену.

Задания для самостоятельной работы предусматривают использование необходимых терминов и понятий по проблематике курса. Они нацеливают на практическую работу по применению изучаемого материала. Задания по самостоятельной работе даются по темам, которые требуют дополнительной проработки.

Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу студентов в течение семестра.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме выполнения заданий по дисциплине. Аудиторная самостоятельная работа обеспечена базой учебно-методических разработок, которая включает задания различной степени сложности по каждому из аспектов дисциплины.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме выполнения и отработки различных фонетических упражнений, а также работа с аудиоматериалами.

Примерные задания для контрольной работы (1-2 семестры)

Контрольная работа № 1

1. Прослушайте диктора и подчеркните то слово из пары, которое произносит диктор.

green – grin
bead – bid
reason – risen
meal – mill
feet – fit
cheek – chick
deep – dip
each – itch

2. Расскажите в парах наизусть диалог, соблюдая контраст гласных /i:/- /i/:

A: Have you been busy this evening?

B: Pretty busy. My first patient was Jim Beaton. He had twisted his knee. He slipped on a banana skin in the street. I think he just needs to rest his knee. He's very fit.

- A: My first patient was Mrs Neale. She keeps being sick, and it's just because she eats too much.
- B: A lot of patients don't really need treatment. They feel ill because they do silly things. We can give them pills to treat some illnesses, but they need to keep fit and eat sensibly.

Примерные задания для контрольной работы (3 семестр)

Контрольная работа № 2

Расставьте правильное ударение в следующих словах и прочитайте их:

Information, guarantee, world-famous, work out, BBC, fertilize, fourteen, dishonest, transfer.

Примерные задания для контрольной работы (4 семестр)

Контрольная работа № 3

Разметьте интонацию в следующем диалоге и прочитайте его:

- Uncle Cuthbert has just rung up.
- Is he coming for lunch?
- No, he's in trouble. There's been a flood.
- But the flood was on Monday.
- Now his truck is stuck in the mud.
- He could come by bus.
- The bus is stuck behind the truck. Nothing can move.

***Индивидуальные задания
1-2 семестры***

Задание 1. Practice reading out this story:

Bernard Parker, aged thirteen, had a birthday party yesterday. But the party turned into a tragedy. Bernard had some fireworks. The very first firework went off in Bernard's face. He was badly hurt. His father drove him to the hospital Emergency Department. A nurse cleaned the dirt off the burn. Then he was transferred to the Burns Unit, for surgery.

Задание 2. Practice reading out this story:

I work in an office in the capital, but live in a village. Well, just outside the village, in fact. In an old farmhouse. I grow flowers and vegetables. I like the fresh air, and the people are very friendly. I love the country. But the travelling is difficult. The traffic is awful. I often live home before seven, but don't arrive at the office at half past eight.

3 семестр

Задание 1. Practice reading out these compound nouns:

Blackbird, bookshelf, headache, football, boyfriend, coffee maker, dressing table, departure lounge, traffic warden, filing cabinet, driving license, washing machine, weather forecast.

4 семестр

Задание 1. Practice reading out this conversation:

- Excuse me, I'm waiting for someone from Spain. Which plane is it?
- Flight BA287.
- When is it due?
- 8.28.
- Is it on time?
- No, I'm afraid, it's late.

Для самостоятельной подготовки к занятиям по дисциплине рекомендуется использовать учебно-методические материалы:

Адушкина Е.Е. Учебные задания по практической фонетике английского языка. Учебно-методическое пособие для студентов направлений подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование», квалификация (степень) выпускника: бакалавр, 44.03.01 «Педагогическое образование», квалификация (степень) выпускника: бакалавр, 45.05.01 «Перевод и переводоведение», квалификация (степень) выпускника: специалист. 44.04.01 Педагогическое образование. Профиль Иностраный язык и межкультурная коммуникация. Квалификация (степень) выпускника: магистр. – Ульяновск, ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова», 2017. – 48с.

5. Примерные оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Организация и проведение аттестации студента

ФГОС ВО в соответствии с принципами Болонского процесса ориентированы преимущественно не на сообщение обучающемуся комплекса теоретических знаний, но на выработку у специалиста компетенций – динамического набора знаний, умений, навыков и личностных качеств, которые позволят выпускнику стать конкурентоспособным на рынке труда и успешно профессионально реализовываться.

В процессе оценки специалистов необходимо используются как традиционные, так и инновационные типы, виды и формы контроля. При этом постепенно традиционные средства совершенствуются в русле компетентного подхода, а инновационные средства адаптированы для повсеместного применения в российской вузовской практике.

Цель проведения аттестации – проверка освоения образовательной программы дисциплины-практикума через сформированность образовательных результатов.

Промежуточная аттестация осуществляется в конце семестра и завершает изучение дисциплины; помогает оценить крупные совокупности знаний и умений, формирование определенных компетенций.

Оценочными средствами текущего оценивания являются: доклад, тесты по теоретическим вопросам дисциплины, защита практических работ и т.п. Контроль усвоения материала ведется регулярно в течение всего семестра на практических (семинарских, лабораторных) занятиях.

№ п/п	СРЕДСТВА ОЦЕНИВАНИЯ, используемые для текущего оценивания показателя формирования компетенции	Образовательные результаты дисциплины
	Оценочные средства для текущей аттестации ОС-1 Фонетическое упражнение ОС-2 Чтение текста/диалога наизусть	ОР-1 Знать основные нормы русского и иностранного языков в области устной и письменной

	ОС-3 Фонетический диктант	речи ОР-2 Уметь вести диалог на русском и иностранном языках ОР-3 Владеть навыками коммуникации в иноязычной среде
	ОС-4 Контрольная работа	
	Оценочные средства для промежуточной аттестации зачет (экзамен)	
	ОС-5 Зачет в форме выполнения практических заданий	
	ОС-6 Экзамен в форме выполнения практических заданий	

Описание оценочных средств и необходимого оборудования (демонстрационного материала), а так же процедуры и критерии оценивания индикаторов достижения компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения образовательной программы представлены в Фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык».

Материалы, используемые для текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине

Материалы для организации текущей аттестации представлены в п.5 программы.

Материалы, используемые для промежуточного контроля успеваемости обучающихся по дисциплине

**ОС-5 Зачет в форме выполнения практических заданий
Примерные практические задания к зачету**

Прочтите наизусть следующий текст:

Dear Mr Pierce,

We have a serious problem here at Leary's. Barrels of beer keep disappearing from the cellar. I fear we have a thief here. It is clear to me that your experience would be valuable in solving these mysterious disappearances.

Yours sincerely,

P. G. Leary

**ОС-6 Экзамен в форме выполнения практических заданий
Примерные практические задания к экзамену**

Разметьте интонацию в следующем диалоге и прочтите его с правильной интонацией:

A: Can I help you?

B: Yes, I'm looking for some cheap shoes.

A: The ones on that shelf are quite cheap.

B: No thank you. They're too shiny.

A: Would you like to choose some from this shelf, then?

B: Right... I've chosen these.

A: Would you like to pay cash or by cheque?

B: Cash, please.

В конце изучения дисциплины подводятся итоги работы студентов на лекционных и практических занятиях путем суммирования заработанных баллов в течение семестра.

Критерии оценивания знаний обучающихся по дисциплине

Формирование балльно-рейтинговой оценки работы обучающихся

		Посещение лекций	Посещение лабораторных занятий	Работа на лабораторных занятиях	Зачёт
1, 2,3 семестры	Разбалловка по видам работ		20 x 1=20 баллов	168 баллов	32 балла
	Суммарный макс. балл		20 баллов max	168 баллов max	200 баллов max

		Посещение лекций	Посещение лабораторных занятий	Работа на лабораторных занятиях	Экзамен
4 семестр	Разбалловка по видам работ		30 x 1=30 баллов	236 баллов	64 балла
	Суммарный макс. балл		30 балла max	236 баллов max	300 баллов max

Критерии оценивания работы обучающегося по итогам 1, 2 и 3 семестров

	Баллы (2 ЗЕ)
«зачтено»	более 100
«не зачтено»	100 и менее

Критерии оценивания работы обучающегося по итогам 4 семестра

Оценка	Баллы (3 ЗЕ)
«отлично»	271-300
«хорошо»	211-270
«удовлетворительно»	151-210
«неудовлетворительно»	150 и менее

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Успешное изучение курса требует от обучающихся посещения лекций, активной работы на практических занятиях, выполнения всех учебных заданий преподавателя, ознакомления с основной и дополнительной литературой.

Запись **лекции** – одна из форм активной самостоятельной работы обучающихся, требующая навыков и умения кратко, схематично, последовательно и логично фиксировать основные положения, выводы, обобщения, формулировки. В конце лекции преподаватель оставляет время (5 минут) для того, чтобы обучающиеся имели возможность задать уточняющие вопросы по изучаемому материалу. Из-за недостаточного количества аудиторных часов некоторые темы не удастся осветить в полном объеме, поэтому преподаватель, по своему усмотрению, некоторые вопросы выносит на самостоятельную работу студентов, рекомендуя ту или иную литературу. Кроме этого, для лучшего освоения материала и систематизации знаний по дисциплине, необходимо

постоянно разбирать материалы лекций по конспектам и учебным пособиям. В случае необходимости обращаться к преподавателю за консультацией.

Подготовка к практическим занятиям.

При подготовке к практическим занятиям студент должен изучить теоретический материал по теме занятия (использовать конспект лекций, изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой, при необходимости дополнить конспект, делая в нем соответствующие записи из литературных источников). В случае затруднений, возникающих при освоении теоретического материала, студенту следует обращаться за консультацией к преподавателю. Идя на консультацию, необходимо хорошо продумать вопросы, которые требуют разъяснения.

В начале практического занятия преподаватель знакомит студентов с темой, оглашает план проведения занятия, выдает задания. В течение отведенного времени на выполнение работы студент может обратиться к преподавателю за консультацией или разъяснениями. В конце занятия проводится прием выполненных заданий, собеседование со студентом.

Результаты выполнения практических заданий оцениваются в баллах, в соответствии с балльно-рейтинговой системой университета.

Планы практических занятий (1-4 семестры)

Практические занятия Раздела II. Артикуляция английских согласных и гласных звуков.

План:

1. Объяснение преподавателем теоретических положений, необходимых для выполнения практических заданий по изучаемому аспекту дисциплины.
2. Выполнение фонетических упражнений по изучаемым аспектам дисциплины.
3. Отработка текста или диалога.
4. Проведение фонетического диктанта.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, Интернет-ресурсов, необходимых для освоения дисциплины

Основная литература

1. Курашкина, Н. А. Основы фонетики английского языка=The Essentials of English phonetics : учебное пособие / Н. А. Курашкина. – Москва : ФЛИНТА, 2013. – 140 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375601> (дата обращения: 07.10.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-1611-3. – Текст : электронный.
2. Суркова, Е. А. Практическая фонетика : учебное пособие для студентов 1-го курса по направлению подготовки бакалавриата 050100 «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный язык» / Е.А. Суркова. - Санкт-Петербург : НОУ «Институт специальной педагогики и психологии», 2014. - 116 с. - ISBN 978-5-8179-0178-8.
URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438773>

Дополнительная литература

1. Дубовский, Ю. А. Английская коммуникативная фонетика : учебное пособие / Ю.А. Дубовский; Б.Б. Докуто; Л.Н. Переяшкина. - Москва : Флинта, 2014. - 559 с. - ISBN 978-5-9765-1977-0.
URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438791>
2. Basics of English Phonetics=основы фонетики английского языка : учебное пособие : [16+] / Л. П. Бондаренко, В. Л. Завьялова, М. О. Пивоварова, С. М. Соболева. – 3-е

изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 152 с. : табл., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563900> (дата обращения: 07.10.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-0750-0. – Текст : электронный.